

374999-2026 - Competition

Germany – Construction project management services – Sanierung und barrierefreie Umgestaltung der Pastorate A+B
OJ S 104/2026 02/06/2026
Contract or concession notice – standard regime
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Ev.-luth. Kirchengemeinde Maria Magdalena Achtern Born 127

Email: info@maria-magdalena-kirche.de

Legal type of the buyer: Organisation awarding a contract subsidised by a contracting authority

Activity of the contracting authority: Recreation, culture and religion

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Sanierung und barrierefreie Umgestaltung der Pastorate A+B

Description: Die Ev.-luth. Kirchengemeinde Maria-Magdalena beabsichtigt zwei der vier, auf der Nordseite des Grundstücks Achtern Born 127 befindlichen, ehemaligen Pastorate zu sanieren und die Kinder-, Jugend- und Familienhilfe der Freien und Hansestadt Hamburg umzubauen. Das Gebäudeensemble, welches neben den Pastoraten auch aus dem Gemeindezentrum besteht, steht unter Denkmalschutz. Das benachbarte Gemeindezentrum und deren Außenanlagen werden zurzeit saniert und zukünftig wieder neben der kirchlichen Nutzung als KL!CK Kindermuseum genutzt.

Procedure identifier: ee248784-621a-45c7-bc2e-d4f92abe9baf

Internal identifier: bauwerk-PS-2026

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71541000 Construction project management services

2.1.2. Place of performance

Postal address: Achtern Born 127d

Town: Hamburg

Postcode: 22549

Country subdivision (NUTS): Hamburg (DE600)

Country: Germany

2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DCUMZ5J# 1. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist sind die Angebote verschlüsselt, so dass die Vergabestelle keinen Zugriff auf sie hat. Dem Bieter steht es jedoch frei, sein Angebot bis zum Ablauf der Frist zu bearbeiten und neu hochzuladen. 2. Fremdsprachige Bescheinigungen oder Erklärungen sind in der Regel nur zu berücksichtigen, wenn sie mit Übersetzung in die deutsche Sprache vorgelegt worden sind. Die Vergabestelle kann Ausnahmen zulassen. Technische Dokumente und

Zertifizierungen dürfen grundsätzlich in englischer Sprache vorgelegt werden. 3. Die Vergabestelle behält sich vor, das Verfahren aus sachlichen Gründen, z. B. mangels Wirtschaftlichkeit, aufzuheben. Ersatzansprüche der Bieter sind - soweit rechtlich zulässig - ausgeschlossen. Mit dem Herunterladen der Vergabeunterlagen stimmt der Bieter dem zu. 4. Durch die Abgabe eines Angebots verpflichtet sich der Bieter, alle ihm ggf. übersandten Unterlagen vertraulich zu behandeln und den Geheimwettbewerb auch ansonsten zu wahren; dies gilt auch im Hinblick auf das jeweilige Angebot. Die Vergabestelle seinerseits wird Unterlagen der Bieter nur für die Zwecke des Verfahrens verwenden. 5. Für die Ausführung der Leistungen gilt der jeweils aktuelle Mehrwertsteuersatz

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice, Procurement Document

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds:

Participation in a criminal organisation:

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities:

Money laundering or terrorist financing:

Fraud:

Corruption:

Child labour and including other forms of trafficking in human beings:

Breaching obligation relating to payment of taxes:

Breaching obligation relating to payment of social security contributions:

Breaching of obligations in the fields of environmental law:

Breaching of obligations in the fields of social law:

Breaching of obligations in the fields of labour law:

Insolvency:

Assets being administered by liquidator:

Business activities are suspended:

Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law:

Grave professional misconduct:

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition:

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure:

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure:

Early termination, damages, or other comparable sanctions:

Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Sanierung und barrierefreie Umgestaltung der Pastorate A+B

Description: Die zu erbringenden Leistungen für die Projektsteuerung richten sich nach §2 AHO Heft 9. Es wird beabsichtigt die Stufen 1-5 zu beauftragen. Der erste Abruf erfolgt über Stufe 1-2, danach wird stufenweise weiter beauftragt. Neben der Erarbeitung der Förderprogramme, die durch die Projektsteuerung erbracht werden muss, steht noch die öffentliche Ausschreibung und Vergabe der Objekt- und TGA-Planung aus sowie ggf. weitere Fachplaner oder Gutachter, die für das Projekt später notwendig sein werden. Diese

Leistungen sind durch die Projektsteuerung als Besondere Leistung zu erbringen. Weitere Besondere Leistungen sind dem Preisblatt zu entnehmen. Darüber hinaus ist zu beachten, dass alle Dokumentationen der Projektsteuerung obliegen. Der Bauherr ist zeitlich nur eingeschränkt verfügbar. Eine Projektleitung ist für das Projekt nicht vorgesehen.
Internal identifier: bauwerk-PS-2026

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71541000 Construction project management services

5.1.2. Place of performance

Postal address: Achtern Born 127d

Town: Hamburg

Postcode: 22549

Country subdivision (NUTS): Hamburg (DE600)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Duration: 36 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Average yearly turnover

Description of selection criterion: WL1. Eigenerklärung über den Umsatz des Bewerbers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben. Im Fall von Bewerbungsgemeinschaften gelten die hier aufgeführten Eignungsanforderungen entsprechend für jedes einzelne Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft. Kann ein Bewerber aus einem stichhaltigen Grund einen geforderten Nachweis nicht beibringen, so kann er seine Leistungsfähigkeit durch Vorlage anderer, von der Vergabestelle für geeignet erachteter Belege nachweisen. Die Anforderung weiterer Eigenerklärungen und Bescheinigungen behält sich die Vergabestelle vor. Vorzulegende Nachweise: Eigenerklärung über den Umsatz des Bieters in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren; Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung

Criterion: Average yearly manpower

Description of selection criterion: TL1. Eigenerklärung über das jährliche Mittel der Beschäftigten für den maßgeblichen Bereich bzw. Geschäftsbereich (Aufschlüsselung

kaufmännisch, technisch, planerisch, sonstiges) in den letzten 3 Jahren. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: TL2. Angaben über die Ausführung von vergleichbaren Leistungen in den letzten maximal 5 Jahren (Eigenerklärungen). Die Referenzprojekte können innerhalb der letzten 5 Jahre begonnen, durchgeführt oder abgeschlossen worden sein. Vergleichbar sind Referenzen betreffend die Projektsteuerung von Umbau- und Sanierungsmaßnahmen von Gebäuden insbesondere von Bildungs- und Kultureinrichtungen. Die Referenzen sind gemäß Formblatt aus den Bewerbungsunterlagen mit den dort genannten Angaben einzureichen. Bitte reichen Sie möglichst nicht mehr als 5 Referenzen ein und sortieren Sie diese nach ihrer Einschlägigkeit und Vergleichbarkeit mit dem Ausschreibungsgegenstand. Im Fall von Bewerbergemeinschaften können entsprechende Angaben für die Bewerbergemeinschaft insgesamt abgegeben werden. Die Vergabestelle kann in Einzelfällen die Vorlage von Referenzbescheinigungen der Referenzauftraggeber verlangen

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Preis

Description: Der Gesamtpreis gemäß Honorarermittlungsblatt ist maßgebend.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 40

Criterion:

Type: Quality

Name: Berufliche Qualifikation

Description: Die Bieter müssen mit ihrem Angebot das für das Projekt vorgesehene Projektteam (inkl. der für die Projektleitung und stellvertretende Projektleitung jeweils vorgesehenen Person) vorstellen. Beim Zuschlagskriterium 2 werden die drei Aspekte Berufserfahrung, persönliche Referenzen und Qualifikation, der für die Projektleitung und die stellvertretende Projektleitung jeweils vorgesehenen Person bewertet. Bei diesen drei Aspekten - einschließlich der persönlichen Referenzen - handelt es sich nicht um ein Eignungskriterium, sondern um Aspekte des Zuschlagskriteriums 2. Die persönlichen Referenzprojekte müssen in den letzten fünf Jahren begonnen, durchgeführt oder abgeschlossen worden sein. Bei jedem dieser drei Aspekte können bis zu 5 Punkte erreicht werden. Insgesamt können beim Zuschlagskriterium 2 damit bis zu 15 Punkte erreicht werden.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 30

Criterion:

Type: Quality

Name: Konzept

Description: Im Rahmen des Zuschlagskriteriums 3 wird die Erarbeitung eines Projektkonzepts bewertet, in dem unter anderem dargestellt wird, wie die Aufgabenstellung effizient und zielgerichtet begonnen wird. Das Projektkonzept soll zunächst die konkrete Ausgangssituation nachvollziehbar analysieren. Das Konzept zum methodischen Vorgehen für die Leistungserbringung soll nicht abstrakt und/oder aus Lehrbüchern entnommen, sondern konkret und vorhabenbezogen, verständlich und plausibel erfolgen, originell und einfallsreich sein, wobei so detailliert wie möglich auf das konkrete Vorhaben, den vorhandenen Entwurf

und die örtlichen Rahmenbedingungen einzugehen ist. In einem realistischen Rahmenterminplan sind die wesentlichen Leistungsmerkmale und Meilensteine zu benennen. Alle Aspekte einer effizienten Projektorganisation (jeweils unter besonderer Berücksichtigung der konkreten, vorhabenbezogenen Anforderungen für die zu erbringenden Leistungen) sollen in höchstem Maße realisiert werden und in ihrer Gesamtheit höchst unterschiedliche Instrumente bzw. Methoden abdecken. Die Projektorganisation soll ausführlich und plausibel beschrieben und durch ein projektspezifisches Organigramm unterlegt werden

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 30

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 24/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCUMZ5J/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCUMZ5J>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCUMZ5J>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 01/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 60 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Fehlende Erklärungen und Nachweise werden nachgefordert.

Information about public opening:

Opening date: 01/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Elektronisch über das Vergabeportal

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Einzureichende Unterlagen: -

Eigenerklärung Unternehmen (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung

Unternehmen - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (mittels

Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach

§§123,124 GWB - Nachweis über Berufshaftpflichtversicherung (mittels Eigenerklärung

vorzulegen): Nachweis über Berufshaftpflichtversicherung oder Eigenerklärung über deren

Abschluss im Auftragsfall

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer Hamburg

Information about review deadlines: - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an, - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Ev.-luth. Kirchengemeinde Maria Magdalena Achtern Born 127

Organisation providing more information on the review procedures: Vergabekammer Hamburg

Organisation receiving requests to participate: Ev.-luth. Kirchengemeinde Maria Magdalena Achtern Born 127

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Ev.-luth. Kirchengemeinde Maria Magdalena Achtern Born 127

Registration number: -

Postal address: Achtern Born 127d

Town: Hamburg

Postcode: 22549

Country subdivision (NUTS): Hamburg (DE600)

Country: Germany

Email: info@maria-magdalena-kirche.de

Telephone: +49 40 8315085

Roles of this organisation:

Buyer

Central purchasing body awarding public contracts or concluding framework agreements for works, supplies or services intended for other buyers
Organisation providing additional information about the procurement procedure
Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-0002

Official name: INP Infrastructure GmbH
Registration number: -
Postal address: Glockengießerwall 26
Town: Hamburg
Postcode: 20095
Country subdivision (NUTS): Hamburg (DE600)
Country: Germany
Contact point: Malte Hinsch
Email: Malte.Hinsch@inp-e.com
Telephone: +4940413434539

Roles of this organisation:

Procurement service provider

8.1. ORG-0003

Official name: Vergabekammer Hamburg
Registration number: 040428231690
Postal address: Adolphiplatz 3-5
Town: Hamburg
Postcode: 20457
Country subdivision (NUTS): Hamburg (DE600)
Country: Germany

Roles of this organisation:

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0004

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registration number: 0204:994-DOEVD-83
Town: Bonn
Postcode: 53119
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Country: Germany
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: b863ede8-2c49-4340-844e-7e13c9c24fac - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 01/06/2026 14:11:04 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: German
Notice publication number: 374999-2026
OJ S issue number: 104/2026
Publication date: 02/06/2026